**K, 14**

**[1]** Quand ils sont en bataille, c’est-à-dire quand ils sont dans l’armée, ils résisteront, s’il est nécessaire, un mois ou plus en ne mangeant que ce qu’ils chassent, et leur boisson est le lait de juments; et ils ne donneront à manger à leurs chevaux que de l’herbe de manière à, s’ils le veulent, ne rien avoir à transporter. **[2]** Et ce sont des gens très obéissants quant à ce qu’on leur ordonne de faire, et s’il le faut, la nuit ils dorment avec leurs armes sur la croupe de leurs chevaux, au point que dans le monde il n’existe aucun peuple qui supporte de si grands efforts comme eux quand c’est nécessaire. Et ce sont des gens de peu de dépenses, et ce sont de grands conquérants de terres, et ce n’est pas étonnant, car ils ne font rien d’autre dans toute leur vie. **[3]** Et ils sont très ordonnés lors des combats. **[4]** Car sachez que, quand un seigneur tartare rejoint l’armée, il emmènera avec lui quelque cent mille hommes à cheval. **[5]** Et à chaque dizaine de chevaliers on attribue un capitaine; de dix de ces capitaines répond celui qui est capitaine de cent hommes, et le capitaine de cent hommes répond à un capitaine de mille hommes, et le capitaine de mille à celui de dix mille; et ainsi de suite en ordre et en suivant les nombres jusqu’au chef des cent mille. **[6]** Et quand une grande armée envahit une province, ils divisent l’armée en quatre parties et dans chaque quartie ils prennent deux cents chevaliers, les meilleurs de l’armée, et ceux-ci chevauchent une journée ou deux auparavant par rapport à toute l’armée. Et une partie surveille l’armée devant, et l’autre derrière, l’une à droite et l’autre à gauche. Et ils le font afin que l’armée ne puisse pas être attaquée par les ennemis sans qu’ils le sachent et s’en aperçoivent. **[7]** Et si l’armée part pour un long chemin, ils n’emportent rien avec eux, sauf leurs armes et deux gourdes de cuir où ils transportent le lait qu’ils boivent, et une cocotte en cuivre pour cuisiner la viande qu’ils mangent; et ils emportent une petite tente très légère contre la pluie. **[8]** Et quand ils en ont besoin, ils saignent leurs chevaux et boivent leur sang (s’ils n’ont pas de lait), et ils mettent la bouche sur le trou de la saignée, et boivent le sang tout chaud. **[9]** Encore, ils mélangent le lait avec de la pâte sèche et le diluent avec de l’eau et ils le boivent. **[10]** Et quand ils sont en bataille contre leurs ennemis, ils n’ont pas honte de s’enfuir si cela leur semble mieux que de résister; et en fuyant ils nuisent à leurs ennemis, et alors ils les attaquent. Et, s’ils les ont bien blessés et ils ne voient pas quoi faire, alors ils s’enfuient, ils se préparent à nouveau et recommencent à combattre vigoureusement contre leurs ennemis. Et de cette manière, ils remportent souvent la victoire sur leurs ennemis. **[11]** Sachez aussi que leurs chevaux sont bons et agiles quand ils se tournent.